## **Table of contents**

doi https://doi.org/10.1075/lal.22.toc

Pages v-x of

Language, Discourse, Style: Selected works of John McH. Sinclair

## **Edited by Sonia Zyngier**

[Linguistic Approaches to Literature, 22] 2016. xxiii, 282 pp.



This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



## Table of contents

Acknowledgements xII		
7.10		XIII
Intro	duction. John Sinclair: Papers on Stylistics by Ronald Carter	XIX
Part 1	I. Education, language teaching and stylistics	
CHAP	TER 1	
Lingu	uistics and the teaching of English	3
1.1	Introduction 3	
1.2	Direct teaching 3	
1.3	The teacher as a linguist 4	
1.4	Traditional grammar 5	
1.5	The native speaker as learner 6	
1.6	Section I: Summary 6	
1.7	Linguistic theories 7	
1.8	Language development 7	
1.9	Comprehensiveness 8	
1.10	Internal relations 9	
1.11	Language skills 10	
1.12	Section II: Summary 10	
CHAP	TER 2	
The i	ntegration of language and literature in the English curriculum	11
2.1	Introduction 11	
2.2	Command of a language 12	
2.3	Shortcomings of linguistics in relation to command of a language	14
2.4	Shortcomings of literary criticism in relation to command	·
·	of a language 17	
2.5	The curriculum 20	
2.6	An extended example 22	
	TER 3	
Lang	uage awareness in six easy lessons	27
3.1	Introduction 27	
-	Productivity 29	
3.3	Creativity 29	
3.4	Stability and change 29	

3.5 3.6 3.7	Social variation 30 How to do things with language 30 The two-layered code 30		
СНАР	PTER 4		
Large	e corpus research and foreign language teaching	33	
4.1	The advent of large corpora 33		
4.2	New evidence 33		
4.3	Implications for teaching the language 37		
4.4	Conclusion 39		
Part	II. Linguistic stylistics		
CHAF	PTER 5		
Whe	n is a poem like a sunset?	43	
5.1	Introduction 43		
5.2	Poem as sample of language 44		
5.3	The Experiment 45		
	5.3.1 Tabulation of changes 48		
	5.3.2 Stylistic categories 51		
5.4	Summary 55		
CHAE	PTER 6		
	ng a poem to pieces	57	
6.1		)/	
6.2			
	6.2.1 Sentence structure 58		
	6.2.2 Clause structure 61		
	6.2.3 Line boundaries 61		
	<b>6.2.4</b> Groups: Verbal, adverbial and nominal 64		
6.3	Conclusion 68		
CHAF	PTER 7		
	chnique of stylistic description	69	
7.1	Introduction 69		
7.2	Analytical principles 71		
7.3	Verse paragraphs 72		
7.4	Acceleration 73		
7.5	Sentence structure 74		
7.6	Stanza 1 76		
7.7	Topic 77		
7.8	Clause-to-line fit 78		

7.9	Clause-to-line fit: Initiation 80	
7.10	Stanza types 81	
7.11	Clause structure 82	
7.12	Verb classification 83	
7.13	The definite article 84	
7.14	Clause structure concluded 86	
7.15	Verbal group structure 87	
7.16	Nominal group structure 88	
7.17	Adverbial groups 91	
7.18	Part versus whole 92	
7.19	Conclusion 93	
CHAI	PTER 8	
Line	s about "Lines"	95
8.1	Introduction: Focats 95	
8.2	Metrical and meaningful units 95	
8.3	'Tight' to 'loose' structures 96	
8.4	Copying 97	
8.5	Arrest 98	
8.6	Extension 99	
8.7	Rank 99	
8.8	Process of analysis 104	
8.9	Summary 107	
	PTER 9	
The l	linguistic basis of style	109
9.1	Introduction 109	
9.2	Arbitrariness 109	
	9.2.1 Between sign and referent 109	
	9.2.2 Between proposition and exponence 112	
9.3	Structural superfluity 114	
9.4	Derivational hierarchy 116	
9.5	Idiom 119	
9.6	Reference systems and their referents 121	
9.7	Conclusion 123	
Part	III. Style and discourse	
CHAI	PTER 10	
Mirr	or for a text	127
10.1	Introduction 127	
10.2	The model 127	

```
Verb tense 132
10.3
10.4 Attribution
                  134
10.5 Integration 142
10.6 Time 142
10.7 People 146
10.8 Narrative 147
10.9 Mopping up 148
10.10 Conclusion 151
CHAPTER 11
Poetic discourse: A sample exercise
                                                                        157
     Introduction 157
11.1
11.2 General commentary 158
     Layout and punctuation 160
11.3
      11.3.1 Constant features of layout 160
      11.3.2 Punctuation 160
             11.3.2.1 Mid- and end-lines
                                         160
             11.3.2.2 Chunking 160
     Metrics 161
11.4
      11.4.1 Line length 161
      11.4.2 Commentary 161
     Syntax 162
11.5
      11.5.1 Lists 162
      11.5.2 Arrest 163
      11.5.3 Continue 164
      11.5.4 Transitivity 164
      11.5.5 Obscurity 164
             11.5.5.1 Stanza 1, line 2 165
             11.5.5.2 Stanza 1, line 3 165
             11.5.5.3 Stanza 1, line 5 165
             11.5.5.4 Stanza 1, lines 10–12 165
             11.5.5.5 Stanza 2, lines 16 and 17 166
             11.5.5.6 Stanza 2, line 22
                                      166
             11.5.5.7 Stanza 3, line 30 167
             11.5.5.8 Stanza 3, line 32
                                      167
             11.5.5.9 Stanza 3, line 33
                                      167
      11.5.6 Commentary 167
             11.5.6.1 Parallelism 167
             11.5.6.2 Text shape
                                 168
```

11.6	Grammetrics 168	
11.7	Lexis 169	
	11.7.1 First grouping 169	
	11.7.2 Second grouping 169	
	11.7.3 Third grouping 169	
11.8	Information structure 171	
	11.8.1 Pattern 1 171	
	11.8.2 Pattern 2 171	
	11.8.3 Pattern 3 171	
	11.8.4 Pattern 4 171	
	11.8.5 Pattern 5 173	
11.9	Discourse structure 173	
11.10	Final comments 175	
CHAP	TER 12	
The e	exploitation of meaning: Literary text and local grammars	177
12.1	Introduction 177	
12.2	Objectivity 182	
12.3	Computing methodology 182	
12.4	PALA priorities 184	
12.5	Heroic couplets 184	
12.6	A commentary on Pope's verses 187	
12.7	A local grammar for the Essay on Man 193	
12.8	The Couplet 198	
12.9	Conclusion 200	
12.10	Coda 205	
CHAP	PTER 13	
Fictio	onal worlds revisited	209
13.1	Introduction 209	
13.2	Fact and averral 210	
13.3	Correspondence 210	
13.4	Discourse 211	
13.5	Misleading language 214	
13.6	Artefact 216	
13.7	Fictional worlds 218	
13.8	Fictional narrator 220	
13.9	Communicative purpose 221	
	Conclusion 224	

CHAPTER 14		
"Passion speechlesse lies"		
14.1	Introduction 227	
14.2	The poem as record of verbal interaction 228	
14.3	Identifying and tracking participants 229	
	14.3.1 Pronouns 230	
	14.3.2 Imperatives 232	
	14.3.3 Personification 233	
	14.3.4 Discussion 235	
14.4	Narrative techniques in storytelling 235	
	14.4.1 Verb Forms 236	
	14.4.2 Time frame 237	
	14.4.3 Arrest 238	
	14.4.4 Discussion 240	
14.5	The poem and the context of situation 241	
	14.5.1 Informality 241	
	14.5.2 Interaction 242	
	14.5.3 Poetic Diction 243	
	14.5.4 Discussion 243	
14.6	An Interpretation 244	
СНАР	TER 15	
	: Unlearning the intuitive analogue as Sinclairan digital	
	fs transcend stylistics by Bill Louw 251	
_	Introduction 251	
-	The latent debt to philosophy 253	
	The developmental link with literacy and lexicographic	
1).	instrumentation 254	
15.4		
-7-7	Robert Graves 256	
15.5	Corpus-derived Subtext: A stylistic theory that 'wags the dog' and itself	
-5.5	becomes a new linguistic theory 260	
15.6	Do Sinclairan corpora provide for stylisticians what Dummett needed in	
1).0	order, fully, to settle his view of the philosophy of language? 263	
15.7	Conclusion 266	
<i>J.</i> 7	15.7.1 Trends within Sinclair's stylistics 266	
	15.7.2 The debt to scholarship and to theory 267	
	•	
Refer	rences 251	
Index of Authors, Names and Titles 277		
Index	x of Topics 279	